



Клони / Branch

Адрес / Address

ФК/FA 04.11 / 08

уникод регистрационен номер / unique code number

Дата на представяне / Date of submission

подпис на наредителя / Ordering customer's signature

Платете на - име на получателя / Beneficiary name

АГЕНЦИЯ ЗА ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ

IBAN на получателя / Beneficiary's IBAN

BG08BNB696613300165903

BIC на банката на получателя / Beneficiary bank's BIC

При банка - име на банката на получателя / Beneficiary's bank

БНБ - КН

Вид плащане\*\*\* / Type of payment

ПЛАТЕЖНО НАРЕЖДАНЕ / ВНОСНА БЕЛЕЖКА  
за плащане от/към бюджета

PAYMENT ORDER / DEPOSIT SLIP for payment from/to Budget

Вид валута / Currency

Сума / Amount

8370.68

Сума с думи / Amount in words

Осми хиляди, триста и седемдесет лева и 68 ст.

Основание за плащане / Details of payment

Гаранция за извършване на работи "Ремонт санитарни

Още пояснения / Additional details

ВЪЗМЪЗЪД ЗА СЪРЪЖАТА НА ДА НА АЛМ

Вид\* и номер на документа, по който се плаща

Дата (ДДММГГГГ) на документа / Date of the document (DDMMYYYY)

Период, за който се плаща

От дата (ДДММГГГГ)

From date (DDMMYYYY)

До дата (ДДММГГГГ)

To date (DDMMYYYY)

Задължено лице - наименование на юридическото лице или трите имена на физическото лице

БЪЛГАРСКО КЪРМ

Чуждестранно лице по смисъла на Валутния закон / Foreign resident as per the Currency Law

БЪЛГАРСКО КЪРМ

БЪЛГАРСКО КЪРМ

ЕГН на задълженото лице / ID number

ЛНЧ на задълженото лице / ID number of foreign person

Наредител - наименование на юридическото лице или трите имена на физическото лице

БЪЛГАРСКО КЪРМ

IBAN на наредителя / Ordering customer's IBAN

BG08BNB696613300165903

BIC на банката на наредителя / Ordering bank's BIC

Платежна система / RINGS/BISERA\*\*\*

Такси\*\* / Charges\*\*

Дата за изпълнение / Date of execution

Вид плащане\*\*\* / Type of payment\*\*\*

Счетоводител / Accountant

Касиер / Cashier

RAIFFEISENBANK (BG) EAD  
RECEIVED / ПОЛУЧЕНО

\* Вид документ: 1 - декларация; 2 - ревизионен акт; 3 - наказ, постановление; 4 - авансов внос; 5 - парт. номер; 6 - платежно за принудително събиране; 9 - други. / Document type: 1 - Declaration; 2 - Certificate of audit; 3 - Penal decree; 4 - Advance payment; 5 - Batch number; 6 - Financial order; 9 - Others.

\*\* Такси: 1 - за сметка на наредителя; 2 - споделени (стандарт за местни преводи); 3 - за сметка на получателя; 4 - за сметка на наредителя. / Charges: 1 - To be borne by the ordering customer; 2 - Shared (standard for local payments); 3 - To be borne by the beneficiary; 4 - To be borne by the ordering customer.

\*\*\* Вид плащане - попълва се за сметки на администратори на приходи и на Централния бюджет. / Type of payment - to be filled in for accounts of administrators of revenues and Central Budget.

\*\*\*\* За суми под 100,000 лв., ако полето "платежна система" не е попълнено, банката изпълнява нареждането през БИСЕРА. / For amounts less than BGN 100,000 for field "Payment system" is not filled in, shall be executed via BISERA.

сметка за удържане на комисионна / account for commission

валутен курс / exchange rate

печат на банката / stamp (for Bank use)

1092Q

Декларирам, че съм запознат и приемам безусловно предварителна информация по чл. 37 от ЗПГПС. / I hereby declare that I have been duly informed and I unconditionally accept the Preliminary information under Art.37 of Payment Services and Payment System Act.

Подпис: / Signature: (инф. се попълва от служителя на РББ/For bank use only)